

LE PROGRÈS DE L'EST

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

SHERBROOKE, P. Q., VENDREDI, 13 SEPTEMBRE 1901

ABONNEMENT: Hebdomadaire \$1.50, Trimestre \$4.50, Annuel \$15.00

ANNONCES: 1ère insertion par ligne \$10, 2ème \$8, 3ème \$6

Quand vous aurez acheté Six bouteilles d'Extrait de Malt Pabst

Pharmacie McManamy 169 RUE WELLINGTON, BEAU et GRAND PORTRAIT FINI EN QUINZE COULEURS.

AVOCATS. L. O. BELANGER, O R VOCAT. Étude: Chambres nos 1 et 5, maison Twoose, no. 95 rue Wellington, Sherbrooke.

OHAS. O. CABANA, VOCAT, BLOC McMANAMY, 125 rue Wellington, Sherbrooke.

J. A. CAMIRAND, VOCAT, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

J. S. BRODERICK, VOCAT, maison Morey, Carré Commercial, Sherbrooke, P. Q.

CAMPBELL & DESCHAMPS, VOCATS, Maison de la Banque Nationale, rue Wellington, Sherbrooke.

J. LEONARD, LL. B. VOCAT, Bureau: maison McManamy, rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

NOTEAIRES. J. S. TETREBAULT, NOTAIRE. Étude: maison Twoose, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke.

DES YEUX. Qui démangent et brûlent quand vous essayez à lire ou à coudre seront immédiatement guéris par des lunettes bien ajustées.

Essai de la vue Gratuit. CUSTAVE RICHARD, Pharmacien Gradue, 168 RUE WELLINGTON, SHERBROOKE.

CANADA ATLANTIC RAILWAY. La voie courte, rapide, entre Montréal, Ottawa, Pembroke, Parry Sound et toutes les stations intermédiaires.

HORAIRE 16 Juin 1901. LES TRAINS LAISSANT SHERBROOKE: 3 45 a. m., arr. à Montréal 7 20 a. m.

ST. LAWRENCE HALL. L'hôtel le plus fréquenté de Montréal et l'un des plus beaux de l'Amérique du Nord.

H. M. TOMLINSON, Libraire et Relieur Manufacturier. Toutes sortes de livres de blanc faits au Canada.

DR. LUDGER FOREST, Chirurgien - Dentiste. Batisse MCKECHNIE, 142 rue Wellington, Sherbrooke.

OUVRAGE GARANTI, PRIX MODÉRÉS. Bureau ouvert les lundi, vendredi et samedi soir, de 7.30 à 9.30 p. m.

Photographies Modernes TOUS LES STYLES NOUVEAUX. Aristo-Platinotype et Carbone.

DR. O. T. AMYRAULD, MEDECIN-VÉTÉRINAIRE, de l'Université McGill, Bureau: Hôtel Continental, Sherbrooke.

M. EMERY HARROTTE. Boite 416, Spring Valley, Bureau Co., Ill. Guéri du Mal de Rognons par les PILULES MORO.

VINS ET LIQUEURS, SHERBROOKE, P. Q. ST. LAWRENCE HALL, MONTREAL, P. Q.

H. M. TOMLINSON, Libraire et Relieur Manufacturier. Toutes sortes de livres de blanc faits au Canada.

DR. LUDGER FOREST, Chirurgien - Dentiste. Batisse MCKECHNIE, 142 rue Wellington, Sherbrooke.

OUVRAGE GARANTI, PRIX MODÉRÉS. Bureau ouvert les lundi, vendredi et samedi soir, de 7.30 à 9.30 p. m.

Photographies Modernes TOUS LES STYLES NOUVEAUX. Aristo-Platinotype et Carbone.

DR. O. T. AMYRAULD, MEDECIN-VÉTÉRINAIRE, de l'Université McGill, Bureau: Hôtel Continental, Sherbrooke.

W. MURRAY & CO. MARCHANDS DE Vins, Liqueurs, ÉPICERIES, ETC.

W. MURRAY & CO. AU PLUS BAS PRIX. C'est maintenant le temps de demander de nouveaux produits pour Noël.

W. MURRAY & CO. AU PLUS BAS PRIX. C'est maintenant le temps de demander de nouveaux produits pour Noël.

W. MURRAY & CO. AU PLUS BAS PRIX. C'est maintenant le temps de demander de nouveaux produits pour Noël.

M. EMERY HARROTTE. Boite 416, Spring Valley, Bureau Co., Ill. Guéri du Mal de Rognons par les PILULES MORO.



TEMOIGNAGE DE M. HARROTTE. "Depuis longtemps je souffrais d'une maladie de rognons qui me causait des douleurs atroces..."

H. M. TOMLINSON, Libraire et Relieur Manufacturier. Toutes sortes de livres de blanc faits au Canada.

DR. LUDGER FOREST, Chirurgien - Dentiste. Batisse MCKECHNIE, 142 rue Wellington, Sherbrooke.

OUVRAGE GARANTI, PRIX MODÉRÉS. Bureau ouvert les lundi, vendredi et samedi soir, de 7.30 à 9.30 p. m.

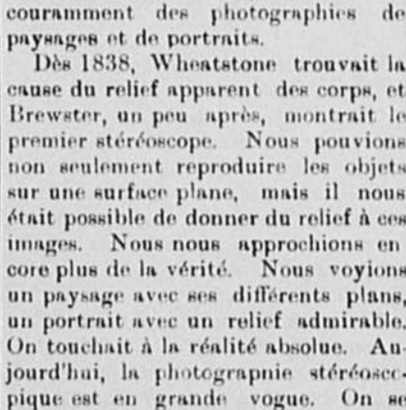
Photographies Modernes TOUS LES STYLES NOUVEAUX. Aristo-Platinotype et Carbone.

DR. O. T. AMYRAULD, MEDECIN-VÉTÉRINAIRE, de l'Université McGill, Bureau: Hôtel Continental, Sherbrooke.

W. MURRAY & CO. MARCHANDS DE Vins, Liqueurs, ÉPICERIES, ETC.

W. MURRAY & CO. AU PLUS BAS PRIX. C'est maintenant le temps de demander de nouveaux produits pour Noël.

Le Progrès de l'Est SHERBROOKE, 13 SEPT. LES PHOTOGRAPHIES ANIMÉES. Une des principales découvertes du siècle qui vient de finir fut le daguerrotypage et la photographie, découverte essentiellement française.



TEMOIGNAGE DE M. HARROTTE. "Depuis longtemps je souffrais d'une maladie de rognons qui me causait des douleurs atroces..."

H. M. TOMLINSON, Libraire et Relieur Manufacturier. Toutes sortes de livres de blanc faits au Canada.

DR. LUDGER FOREST, Chirurgien - Dentiste. Batisse MCKECHNIE, 142 rue Wellington, Sherbrooke.

OUVRAGE GARANTI, PRIX MODÉRÉS. Bureau ouvert les lundi, vendredi et samedi soir, de 7.30 à 9.30 p. m.

Photographies Modernes TOUS LES STYLES NOUVEAUX. Aristo-Platinotype et Carbone.

DR. O. T. AMYRAULD, MEDECIN-VÉTÉRINAIRE, de l'Université McGill, Bureau: Hôtel Continental, Sherbrooke.

W. MURRAY & CO. MARCHANDS DE Vins, Liqueurs, ÉPICERIES, ETC.

W. MURRAY & CO. AU PLUS BAS PRIX. C'est maintenant le temps de demander de nouveaux produits pour Noël.

Le Progrès de l'Est SHERBROOKE, 13 SEPT. LES PHOTOGRAPHIES ANIMÉES. Une des principales découvertes du siècle qui vient de finir fut le daguerrotypage et la photographie, découverte essentiellement française.



TEMOIGNAGE DE M. HARROTTE. "Depuis longtemps je souffrais d'une maladie de rognons qui me causait des douleurs atroces..."

H. M. TOMLINSON, Libraire et Relieur Manufacturier. Toutes sortes de livres de blanc faits au Canada.

DR. LUDGER FOREST, Chirurgien - Dentiste. Batisse MCKECHNIE, 142 rue Wellington, Sherbrooke.

OUVRAGE GARANTI, PRIX MODÉRÉS. Bureau ouvert les lundi, vendredi et samedi soir, de 7.30 à 9.30 p. m.

Photographies Modernes TOUS LES STYLES NOUVEAUX. Aristo-Platinotype et Carbone.

DR. O. T. AMYRAULD, MEDECIN-VÉTÉRINAIRE, de l'Université McGill, Bureau: Hôtel Continental, Sherbrooke.

W. MURRAY & CO. MARCHANDS DE Vins, Liqueurs, ÉPICERIES, ETC.

W. MURRAY & CO. AU PLUS BAS PRIX. C'est maintenant le temps de demander de nouveaux produits pour Noël.

NOUBLIEZ PAS QUE LE Sirop de Dr Fred J. Demers pour les Enfants. Est non-seulement le meilleur mais possède une efficacité réellement extraordinaire pour rendre aux bébés un sommeil calme, naturel et réparateur.

Nouvelles des États-Unis. Le liniment Minard guérit les diphtéries. Des vigiliants ont arrêté, près de Weeping Water, Nebraska, un vagabond qui avait attaqué une petite fille.

INTERCOLONIAL. (Daily Transcript, Moncton, N. B., 30 août 1901). Le Rév. Henry R. Rose, s'adressant au Département Général des Passagers, fit les remarques obligées suivantes à propos de l'Intercolonial et de sa route.

BRISÉ LA TOUX. Les accès de toux brisent la poitrine. Le BAUME RHUMAL brise les accès de toux.

Nouvelles du Canada. Le liniment Minard chasse la mauvaise humeur. Manitoba donne, cette année, 50 millions de boisseaux de blé, et le Nord-Ouest 100 millions.

Le liniment Minard guérit la gale chez les vaches. Le résultat du recensement à Valleyfield, est entièrement satisfaisant. On prétend même que cette ville est supérieure à toute autre du Canada quant au pourcentage atteint dans l'augmentation de la population.

La Surdité ne Peut pas Être Guérie. par des applications locales, comme elles ne peuvent pas arriver à la partie malade de l'oreille. Il n'y a qu'un moyen pour guérir la surdité, et c'est par des remèdes pour la constitution.

Quelle histoire il raconte. Si votre miroir vous montre un teint dans un mauvais état, jaune ou malade, un regard troublé, des taches et pustules sur la peau, votre foie est affecté; mais les pilules New Life du Dr King régularisent l'action du foie, purifient le sang, et donnent un teint rosé et pur.

Les Enfants pleurent pour avoir du CASTORIA. Si votre miroir vous montre un teint dans un mauvais état, jaune ou malade, un regard troublé, des taches et pustules sur la peau, votre foie est affecté; mais les pilules New Life du Dr King régularisent l'action du foie, purifient le sang, et donnent un teint rosé et pur.

Les Enfants pleurent pour avoir du CASTORIA. Si votre miroir vous montre un teint dans un mauvais état, jaune ou malade, un regard troublé, des taches et pustules sur la peau, votre foie est affecté; mais les pilules New Life du Dr King régularisent l'action du foie, purifient le sang, et donnent un teint rosé et pur.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

EXCURSION A BON MARCHÉ

Montréal et retour.

Pour être témoin de la réception au Due et à la Duchesse d'York et de la grande illumination de la ville.

\$3.85.

Billets bons pour partir par les trains de l'après-midi, le 17 sept., tous les trains, les 18 et 19 sept., et pour revenir, jusqu'au 20 sept.

TRAINS SPÉCIAUX

Des trains spéciaux partiront d'Island Pond à 6.30 a.m., de Sherbrooke, à 7.38 a.m., les 18 et 19 sept., arrêtant aux stations intermédiaires, arrivant à Montréal à 10.45 a.m., et pour le retour, partant de Montréal à 11 p.m., les mêmes jours, donnant la chance de voir l'illumination.

Réception du duc d'York et Exposition de Québec, QUÉBEC ET RETOUR, \$3.95.

Billets bons pour partir du 14 au 21 sept., et pour le retour, jusqu'au 21 sept.

TRAINS SPÉCIAUX

Des trains spéciaux partiront de Sherbrooke les 16 et 17 sept., à 6.30 a.m., pour aller à Québec et de retour, et pour voir le débarquement de Louis-Alexandre de Bourbon, le 16 et le 17 sept., partant de Québec à 11.30 p.m., donnant ainsi la chance de voir l'illumination, et arrivant à Sherbrooke à 10.45 p.m., les mêmes jours, donnant la chance de voir l'illumination.

Exposition d'Ottawa et retour.

17 et 18 Sept. \$4.85

13, 14, 15, 16, 18, 20 et 21 Sept. \$6.85

Limite du retour jusqu'au 24 Sept.

Pour billets et autres informations, adressez-vous à :

E. W. SMITH,

Agent de ville pour passagers et billets, 16 rue Wellington, Sherbrooke.

Telephone Bell No. 81.

AVIS Billets de paquebots vendus aux tarifs les plus bas pour toutes les lignes.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

Tableau horaire pour l'été

Le et après Lundi, 10 juin 1901,

LES TRAINS CIRCULERONT COMME SUIT :

QUÉBEC-SHERBROOKE

EXPRESS continu, part de Sherbrooke à 7.00 a.m., arrive à Québec à 11.20 a.m.

EXPRESS continu, part de Québec à 11.40 a.m., arrive à Sherbrooke à 4.40 p.m.

Wagon palais Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Sherbrooke à 3.50 p.m., arrive à Québec à 8.55 p.m.; part de Québec à 9 p.m., arrive à Sherbrooke à 1.40 a.m.

Wagon à buffet Pullman, de Portland à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

COMMUNICATION, part de Sherbrooke à 11.40 a.m., arrive à Québec à 1.40 p.m.; part de Québec à 1.40 p.m., arrive à Sherbrooke à 4.40 p.m.

EXPRESS, part de Sherbrooke à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

LES TRAINS ARRIVENT À SHERBROOKE

EXPRESS direct, part de Québec à 3.45 p.m., part de Lévis à 1.15 p.m.; arrive à Sherbrooke à 9.20 p.m.

EXPRESS, part de Québec à 7.30 a.m., part de Lévis à 8.00 a.m.; part de St. François à 8.30 a.m., arrive à Sherbrooke à 1.15 p.m.

Wagon à buffet Pullman, de Boston et de Springfield à Québec, tous les jours, y compris les dimanches.

PASSAGER, part de Québec à 9.10 a.m., arrive à Tring Junction à 6.05 p.m.; tous les jours excepté les dimanches.

Année convais faisant correspondance sur la division de Mégantic.

Le salut était là.

Combien succombent à une inflammation de poumons qui auraient trouvé le salut dans le BAUME RHUMAL pris en temps.

NOTES LOCALES.

M. J. F. St Denis est entré en sa jolies robes nouvellement construites, rue Aberdeen.

M. le juge Mulvena occupe depuis quelques jours, avec sa famille, l'ancienne résidence de Mme A. H. Camirand, rue Montréal.

La police de Sherbrooke a été requise d'avoir l'œil à un nommé Malcolm H. T. Gall, dont la présence est désirée à Havrhill, Mass., pour l'argin.

Mlle Mackie, de Cookshire, a passé quelques jours en ville, cette semaine, recueillant des aumônes pour aider à l'éducation des enfants pauvres.

La retraite des élèves du Séminaire s'ouvrira le 18 courant, pour se terminer le 22. Elle sera prêchée par le Rév. Père Girard, Rédempteuriste et ancien supérieur du Séminaire.

M. E. C. Gation et J. A. Précourt, qui font le commerce de bois de pulpe, depuis quelque temps, sont à faire construire une manufacture dans le comté de Beauce, pour la production de la pulpe.

Les commissaires d'écoles protestantes ont décidé que la musique ferait partie des cours à l'Académie et à l'école Centrale. Deux pianos pour l'usage des élèves ont été mis à ces établissements.

L'assortiment provenant de la succession de J. C. St-Aubin & Cie a été acheté par M. A. E. Pich, d'Ayer's Flat, à 55 cents dans la piastre. M. Pich se propose de disposer d'une partie des marchandises en ville.

Le terme régulier de la Cour Supérieure s'est ouvert hier matin, sous la présidence de Son Honneur le juge Lemieux. Il y avait un bon nombre de causes sur le calendrier, mais elles furent remises au terme qui s'ouvrira le 26.

Nos volontaires du 53ème Régiment ont fait preuve de la meilleure volonté, dans leur préparation pour la grande réception royale à Québec. On les dit très bien exercés. Le Régiment se rendra à Québec samedi soir, par train spécial du Québec Central.

\$25,000 de taxes ont été collectées dans le mois d'août. Au-delà de \$5,000 ont été collectés depuis le commencement de septembre. C'est beaucoup plus que les années passées. C'est une bonne note pour la nouvelle position de collecteur de taxes et son titulaire.

Judi, M. L. C. Bélanger, C. R., a présenté une requête à un juge de la Cour Supérieure, demandant que Charles Campbell, condamné à subir son procès en Cour Criminelle, sous accusation de vol sur la personne, soit admis à caution. La requête fut prise en délibéré par l'honorable juge Le Duchesne.

Deux cent cinquante-huit élèves se sont enrôlés au couvent de la Congrégation Notre-Dame, le jour de la rentrée. Il en est arrivé un bon nombre depuis. Le personnel du couvent se compose de 27 religieuses. La Révérende Sœur St-Alphonse est supérieure. Des 27 religieuses, 14 enseignent au couvent; 4 font la classe aux externes; 3 enseignent à l'académie Ste Marie, Sherbrooke-Est; 2 font la classe à l'école nouvelle du quartier sud. Les révérendes sœurs se proposent de prendre possession des nouveaux appartements du couvent en février prochain.

Les dames et demoiselles qui ont à s'acheter des toilettes d'automne n'oublieront pas avant de le faire de venir voir les modes chez McKechnie, afin d'avoir les dernières coupes qui sont toujours montrées par la compagnie Butterick. Aussi nous venons de recevoir les patrons et les lignes du mois d'octobre, qui sont plus chic que jamais. Le "Miroir des Modes", texte français, contenant une histoire, quelques notes sur la vie enfantine, ouvrages de fantaisie et l'art de la beauté, etc., se vend seulement 15 cts le numéro ou une piastre d'abonnement par an. Essayez-en un numéro.

Les 16 et 17 septembre, le Grand Tronc fera circuler des trains spéciaux pour Québec, partant de Sherbrooke à 6.30 a.m., arrivant à Québec vers 10 a.m., en temps pour assister au débarquement de leurs Altesse Royales le Duc et la Duchesse d'York, le 16, et pour la revue militaire, le 17. Pour le retour, les trains spéciaux partiront de Québec à 11.30 p.m., donnant ainsi le temps de voir les illuminations, et arrivant à Sherbrooke vers 3 a.m. Ces trains arrêteront aux stations intermédiaires. Les 18 et 19 septembre, un train spécial partira d'Island Pond à 6 a.m., et de Sherbrooke à 7.38 a.m., arrivant à toutes les stations intermédiaires et arrivant à Montréal à 10.45 a.m.; pour le retour, le train spécial partira de Montréal à 11 p.m., et de Sherbrooke à 11.30 p.m., arrivant à toutes les stations intermédiaires et arrivant à Québec vers 3 a.m.

PERSONNEL.

M. C. B. Reilly est parti pour Montréal, pour reprendre ses études de droit.

M. M. T. Stenson est allé à Québec, assister à une assemblée du conseil de l'Instruction Publique.

Mlle Louise Leveseur, de Montréal, est en visite dans la famille de M. A. E. Kinkaid, rue Queen.

Mlle Alberta LeBaron est partie pour Boston, où elle va continuer ses études de musique au Conservatoire.

Les Enfants pleurent pour avoir du

CASTORIA.

Mlle Clara Leroux, de Magog, est en visite dans la famille Boisvert, rue Galt.

Mlle Alexandrine Guay est de retour d'une promenade de deux mois passée chez des amis, en bas de Québec.

M. O. L. Désève, du bureau de la douane, doit aller passer sa vacance annuelle avec Mme Désève, à Montréal.

Mme Richard Lehoux, après un séjour de quelques mois dans la Baie, est revenue passer l'hiver à Sherbrooke.

M. l'abbé Côté, ancien vicaire à la cathédrale, est entré à l'hôpital du Sacré-Coeur pour y subir une sérieuse opération.

M. N. T. Dassault et sa famille sont revenus en ville, après une villégiature de plusieurs semaines au Petit Lac Magog.

Notre concitoyen M. C. A. E. Leblond est parti ces jours derniers pour Na-hu, N. H., et d'autres villes des Etats-Unis pour visiter des parents.

Mlle Emma-Louise Marceux, de Manchester, N. H., après une visite de quelques semaines dans la Baie et à Sherbrooke, est retournée aux Etats-Unis.

M. C. A. Gariépy, professeur au Séminaire, est parti, lundi matin, pour la Baie St. Paul, où il devait tenir l'union d'une de ses sœurs avec un jeune médecin.

M. L. C. Bélanger est allé à Cook River, mardi, pour présenter une requête, le lendemain, au conseil de comté, de la part de contribuables de Ste-Edwidge de Clifton, demandant l'annulation d'un procès verbal à l'égard de l'ouverture d'un chemin dans la municipalité.

M. et Mme D. McManamy, Mlle Maad McManamy et Mme Noël, de Richmond, sont partis pour Buffalo. Pendant son séjour dans cette ville, M. McManamy assistera à une réunion du Conseil des Arts et Manufactures de la Province de Québec, convoquée à Buffalo pour mercredi.

Payez votre compte de lumière électrique avant le 15 et profitez de l'escompte.

CASTORIA

Pour Bébes et Enfants.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

Le Pasteur de la paroisse St-Jacques est en tournée de visites.

COOKSHIRE.

M. L. C. Bélanger, C. R., s'est rendu à Cookshire mercredi pour appuyer devant une assemblée spéciale du conseil de comté de Compton une requête de certains contribuables de Ste-Edwidge qui demandent l'annulation d'un règlement concernant l'ouverture d'un chemin dans cette paroisse.

M. J. O. Masse, E. E. D., terminera prochainement cette semaine le recensement des manufactures de Granby. Il possède déjà plusieurs rapports très satisfaisants qu'il transmettra au gouvernement à Ottawa.

Les amis de M. J. I. Audet, gérant de la succursale de la Banque Nationale à St-Jean, se sont réunis samedi soir, à l'hôtel de la Nouvelle-France, pour lui présenter un cadeau, à l'occasion de son prochain mariage. Ce cadeau consistait en un superbe cabinet de toilette en argent massif. M. Audet, très ému de cette marque d'estime de la part de ses amis, les remercia bien gentiment. Il y eut banquet et plusieurs autres furent proposées et buees avec entrain. Mardi matin, à l'occasion



ETES-VOUS SOURD??
Tous les cas de SIBITE ou d'ORILLE DURE se guérissent maintenant par notre nouvelle invention. Les sourds-muets de naissance sont incurables. Les bourdonnements d'oreille cessent immédiatement. Décrivez votre cas. Examen et conseil gratuits. Vous pouvez vous guérir chez vous à un coût relativement bas. 596 La Salle Ave., Dr. Dalton's Aural Institute, CHICAGO, ILL.

Toute l'histoire en une lettre:
Pain-Killer
Du Capt. F. L. Lyle, poste de police No. 5, Montréal: "Nous nous servons fréquemment du Pain-Killer. Penny Darts pour douleur dans l'adénoïde, rhumatisme, raideurs, engorgement, et tous les maux dont sont atteints les gens qui occupent une position comme la nôtre. Je n'ai jamais vu un cas qui ne soit guéri par ce remède interne et externe. Bouteilles de deux grandeurs 25c. et 50c."

Montre et Réglée par La Queve. Gratuite.
Pour introduire les Filles Ruses de Fer...
GRATUITEMENT...
The Dr. Weston Pill Co., 125 Rue York, Toronto, Ont.

GRAINES EWING
Les Graines Choisies de...
BEAU CATALOGUE ILLUSTRÉ GRATUIT.
Notre assortiment comprend toutes les meilleures variétés de graines pour jardin, champs et fleurs, aussi bien que les légumes, pois, fèves, haricots, etc. Les plantes, Bulbes, et Arbres Fruitières. Pompes pour arroser les arbres, etc.
WILLIAM EWING & CIE., 142 RUE MCGILL - MONTREAL

Pond's Extract
EST RECOMMANDÉ PAR LES MÉDECINS.
Depuis un demi-siècle on s'est servi de ce remède de ménage pour Brûlures, Entorses, Blistères, Mitrillaires, Toux, Rhumes et tous les accidents qui peuvent arriver dans chaque demeure.
ATTENTION—Il n'y a qu'un seul Pond's Extract. Ne manquez pas de vous procurer le véritable qui n'est vendu qu'en bouteilles cachetées, dans une enveloppe de couleur chamois.

EVAPORATEUR CHAMPION
Pour le Sucre du Pays, Sorghum, Cidre et les Glaces de Fruits. Les casseroles à vapeur au-dessus du foyer double la capacité de l'appareil; petites casseroles ajustables pour le sirop (attachées par des siphons). Facile à manier pour nettoyer et à servir. Réglage Automatique parfait. Le Champion est d'autant supérieur à l'ancien modèle, que celui-ci à la bouillotte en fer, suspendue à un piquet.
THE GRIMM MFG. CO., 64 RUE WELLINGTON, MONTREAL

SALLE MANGER Repas à toute heure 15c. Chambres à bon marché. La plus grande de ST-ILLWELL 711 RUE CRAIG MONTREAL.
Les Maisons Suivantes DE MONTREAL, sont recommandées à nos LECTEURS.

MEUBLES et Matelas.
Que vous ayez besoin d'une chaise ou de 100 sets de chambre à coucher, écrivez pour nos prix.
RENAUD KING & PATERSON, 608 & 612 Rue Craig, Montréal.

PAPETERIE Enveloppes, etc., etc.
Imprimerie, Livres de Blanc, etc. S'importe tout en fait de papeterie. Hâte de compte, etc. Ecrivez pour prix.
MORTON, PHILLIPS & CO., Montréal.

PATENTES Marques de Commerce
FETHERSTONHAUGH & CIE., Montréal
Bâtisse Canada Life, Ottawa, Washington, Bureau, Toronto, Ottawa, Montréal.

REMINGTON TYPEWRITERS
Aussi machines à écrire d'occasion d'autres manufactures.
Agents actifs demandés.
SPACKMAN & CO., Montréal.

Pour Contracteurs
Tuyaux en Grès, Ciment, Briques à Feu.
Tous les Matériaux pour Constructeurs, Fondations, etc. Ecrivez pour prix.
F. Hyde & Co., Montréal.

LES MEILLEURES BOTTES
Pour les ouvriers. Au-delà de 2,000 paires vendues. Jamais on n'a trouvé de fautes. Notre magasin ferme tous les mercredis après-midi, depuis le 17 juillet jusqu'au 22 août.
MORENCY & MILLET, Marchands Modernes.

LA COURSE DE TAUREAUX A MEXICO.

(Suite et fin.)

La course se divise toujours en trois parties: les picadores commencent le combat et ont pour mission de fatiguer le taureau, de l'énerver et de le préparer au coup d'espada final. A ceux qui voudraient voir supprimer ces boucheries de chevaux, on répond que, sans ces attaques préliminaires le taureau serait trop vigoureux et trop fort pour être battu par le matador seul.
Bref, les picadores, au nombre de trois, galopent, ou plutôt trottent vers le taureau, chacun à son tour. Le bon picador doit tenir sa lance assez bien et assez fort pour arrêter, du bout ferré, l'élan du taureau qui se précipite, les cornes basses, vers le cheval sans défense et qui a les yeux bandés.

Mais le picador, généralement, manque son coup, la lance glisse sur le garrot de l'animal, et les cornes du taureau éventrent le cheval, ordinairement en plein poitrail. Alors, l'enthousiasme devient énorme, les sauvages voient avec délices le sang répandu et le pauvre cheval talonné à coups de bottes, à coups de pieux, galope lourdement, les entrailles pendantes, vers la sortie du ring.

Le premier taureau éventre cinq chevaux dans quelques minutes. J'en ai le cœur malade, mais tout le monde est content du taureau et les applaudissements éclatent.
En effet, le taureau est un bon taureau.

Enfin, le dernier picador disparaît, et arrivent les banderilleros, qui sont très gracieux et adroits. Tout le monde sait qu'il s'agit pour les banderilleros de fixer deux banderillas terminées par des fers de lance de cinq centimètres de long, à un même point de l'épine dorsale du taureau. Quelquefois, le banderillero manque son coup, et ce sont alors des huées sans fin. Ce travail est joli et demande beaucoup d'adresse et d'agilité, car le banderillero doit éviter les cornes du taureau en bondissant de côté pendant qu'au même instant il fixe les deux banderillas dans le cou de l'animal.

Le taureau nanti de deux ou trois paires de banderillas, est alors presque prêt pour la mort, et le toréador fait son entrée, s'avance vers le président et débite un petit discours disant qu'il lui offre le taureau et qu'il va le tuer selon toutes les règles de l'art. Pendant ce temps, les capadores occupent l'attention du taureau, qui pourrait bien profiter du discours du toréador pour lui allonger un coup de corne dans le dos, à titre d'applaudissement.

Une fois qu'on est délivré du spectacle des chevaux éventrés, le reste est des plus empougnants. Le matador joue avec la mort, et seul, à cinquante centimètres du mufle de la bête, il l'exécute de sa muleta, lui fait des passes, l'évite d'un mouvement de hanche: il est agile comme un chat et adroit comme un singe. Le moindre faux mouvement, un pied qui glisse dans le sable mouillé suffirait pour qu'il reçût un coup de corne, avant qu'aucun des capadores, qui se tiennent à bonne distance, ait le temps d'intervenir.

Enfin, le matador va tuer le taureau: une émotion poignante s'empare de l'assistance.
Droit sur les jarrets, fixe et regardant le taureau dans les yeux, le matador pointe son espada longue d'un mètre et tranchante comme un rasoir, vers le garrot du taureau, et au moment précis où celui-ci va s'élaner tête baissée contre la muleta rouge, le matador lui enfonce sa lame jus qu'à la garde dans le corps.

Le taureau mugit, recule, fléchit peu à peu sur ses jambes, le mufle est plein de sang; il cherche encore des yeux un capador, un toréador, et tournant à demi sur lui-même, il s'effondre et expire en lançant un grand souille.
L'enthousiasme touche au délire: l'adroit toréador fait le tour de la piste, saluant de la main, du sourire,

Harnais Souple
Vous pouvez rendre votre harnais souple comme un gant et dur comme l'acier par le usage de l'huile Eureka pour harnais. Vous pouvez prolonger sa vie, rendre sa durée deux fois plus longue qu'à l'ordinaire.
BOULE EUREKA Pour Harnais
d'un vilain harnais en fait un bon. Composée d'une huile douce et pure, préparée spécialement pour résister aux rigueurs du temps.
A vendre partout en boîtes de toutes grandeurs.
Fabriquée par le
IMPERIAL OIL CO.

envoyant des baisers: la piste se couvre de chapeaux, de cigares, d'éventails. Les mules arrivent et traitent le taureau mort.

Voilà la première course finie; il y en a six dans la journée. Les suivantes sont semblables, mais dans deux courses les taureaux envoyés ne veulent rien savoir: ils ne bougent pas plus que d'inoffensifs bœufs, et le public crie de toutes ses forces: "Vaca, vaca." On fait alors entrer un troupeau de vaches qui entraînent le taureau, lequel voit son trépas reculé de quelque temps, et sa mort glorieuse sera remplacée par celle plus prosaïque de l'abattoir.

Plus quelques toréadors sont maîtres: on les hue. Dans une course le toréador touche quatre fois le taureau de son espada; chaque fois, la lame étroite rencontre la colonne vertébrale et rebondit en l'air à dix mètres. Mais le taureau a été blessé à mort, et il se traîne misérablement dans tout le ring, jusqu'à ce qu'un toréador arrive avec un couteau pointu, long de vingt centimètres, qu'il lui enfonce jusqu'au manche dans le cou. C'est fini.

Pour compléter le dégoût de la mise à mort des chevaux, j'ai vu le spectacle des couilluses, qui est aussi très saisissant.
Dans le fond de la grande cour tenant au corral sous un hangar, vingt-cinq ou trente chevaux attendent leur tour d'aller en piste. Les chevaux de fiacre les plus rosses de Paris ne peuvent donner une idée, de l'aspect de ces efflanqués, de poil sale et gris, aux jambes torses, l'œil terne.

Déjà trois cadavres de chevaux éventrés sont étendus. Devant moi, car nous allons entrer pour la troisième course, on recoud le ventre d'un cheval qui retourne à la course suivante recevoir le coup de corne définitif.

Quelle que soit ma répugnance, je regarde... Le cheval vient de rentrer de la piste, terrifié, haletant d'angoisse, et ses entrailles pendant de vingt centimètres d'un trou gros comme la tête. Trois hommes lient les jambes du cheval pour l'empêcher de ruer et pour le faire tomber à terre. Une fois le cheval sur le sol, incapable de remuer, un homme lui rentre les entrailles dans le corps, et on recoud la peau. Le cheval est vigoureusement bouchonné, on lui donne à boire un liquide alcoolique, et dans dix minutes, il va retourner au massacre.

Voilà une économie de vingt-cinq piastres.
CHARLES AUBERT.

Leur secret est dévoilé

Tout Sadieville, Ky., était curieux de savoir la cause de la grande amélioration dans la santé de Mme S. P. Whitaker, qui pendant longtemps avait enduré des souffrances inouïes causées par une maladie de bronchite chronique. "Tout est dû à la Nouvelle Découverte du Dr. King," écrit son mari. Le remède la guérit complètement et guérit aussi notre petite-fille d'une sévère attaque de coqueluche. Il guérit positivement les toux, les rhumes, la grippe, les bronchites, toutes les maladies de la gorge et des poumons. Bouteilles garanties, 50cts et \$1.00. Bouteille d'essai gratis chez tous les pharmaciens.

MODES
Nous montrons une très belle collection des genres les plus nouveaux de Chapeaux de Fantaisie, Garnis ou non, Nouveautés, Soies, Rubans, etc. etc. Nous avons les derniers goûts des centres Français, Anglais, et Américains.
CAVERHILL & KISSOCK
91 RUE ST. PIERRE, MONTREAL
et 72 RUE ST. JOSEPH, QUEBEC.

1750 Pour SAUVER de l'ARGENT
et avoir la meilleure machine à plus bas prix du gros. Achetez direct des fabricateurs. Un seul profit. Tous les accessoires gratis. 30 jours d'essai. Garantie pour 5 ans.
"POMME", \$30.00 pour \$17.50
"VICTOR", \$40.00 pour \$20.00
"HOMESTEAD", \$55.00 pour \$22.50
R. Donaldson & Fils 112 Rue Founding, Montreal
Catalogue illustré et Certificats GRATUITS.

J. A. MONTMINY, Peintre Décorateur.
PEINTURAGE DE MAISON, TAPISSAGE, ETC.
ENSEIGNES, UNE SPÉCIALITÉ.
131 1/2 rue Wellington, Sherbrooke.

SIROP FAJARDO!
Le meilleur sirop importé supérieur au sirop Barbade. Demandez à votre épicière de vous le faire goûter. S'il ne la pas venez nous voir. Vendu en gros seulement, en tonnes et quarts.
—CHEZ—
C. O. GENEST & FILS
Marchands en gros de Fleur, Grains, Provisions, Epicerie générales, etc.
C. O. GENEST & FILS
SHERBROOKE, P. Q.

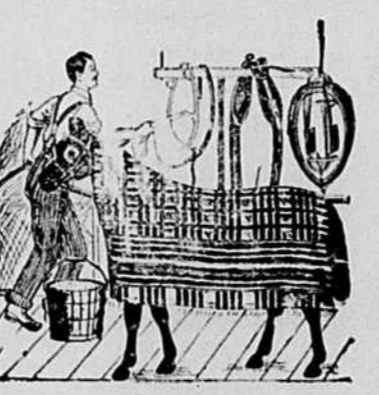
900 DROPS
CASTORIA
Vegetable Preparation for Assimilating the Food and Regulating the Stomachs and Bowels of INFANTS & CHILDREN.
Promotes Digestion, Cheerfulness and Rest. Contains neither Opium, Morphine nor Mineral. NOT NARCOTIC.
Remedy of Old Dr. S. W. WELLS.
Painful Swellings, Colic, Cholera, Diarrhoea, Worms, Convulsions, Feverishness and LOSS OF SLEEP.
Fac Simile Signature of **Chas. H. Fletcher, NEW YORK.**
46 months old
35 Doses - 35 CENTS
EXACT COPY OF WRAPPER.

Pour avoir un sang pur, un œil brillant, un teint clair, un bon appétit, une bonne digestion, un sommeil réparateur, prenez
BRISTOL'S Sarsaparilla
Ce remède révèle le foie, stimule la circulation, rend l'esprit lucide et améliore la santé en général.
Soixante ans d'essai ont démontré que c'est le plus recommandable purificateur du sang qui soit connu.
"BRISTOL'S" est en vente chez tous les pharmaciens.

La Vallée de la Saskatchewan!
MANITOBA et le NOUVEL ONTARIO.
Pour toutes informations, cartes, pamphlets, etc., ADRESSER A
L. O. ARMSTRONG
Agent de Colonisation, Can. Pac. Ry., Montreal.

SEMAINE DE L'EXPOSITION!
N'oubliez pas mon exhibition de belles fourrures,
A MON MACASIN!
131 RUE WELLINGTON.
Tous les visiteurs sont les bienvenus. Escompte de 10 pour cent sur toutes les ventes de fourrures pendant la semaine.

Z. P. CORMIER
PRINCIPAL MARCHAND DE FOURRURES.



Assortiment complet de Harnais légers et de travail, Couvertes à chevaux, Nets, Cirage à l'huile, Vernis et Savon pour harnais, Brosses à chevaux, etc. Voitures de Granby, assortiment complet de Concorde à un et deux sièges, Voitures couvertes et ouvertes, Wagons-express et Voitures de livraison pour marchands. Agent pour les Machines Massey Harris Co.—Moissonneuse, Lieuse No. 4, la plus légère machine construite, Corde à attacher (Binder twine). Wagon Bain pour ouvrage, Charrues, Machines à couper le foin, ensilage, légumes, etc. Valises, Portemanteaux, sacs de voyage.

CLARK GORDON, 132 et 134 RUE WELLINGTON, SHERBROOKE.

J. S. MITCHELL & CIE. Marchands de Fer
EN GROS ET EN DETAIL
Fournisseurs d'entrepreneurs de bâtisses,
Fournitures de mines et moulins,
Agents pour la célèbre SCIE A DENTS RAPPORTÉES DE HOE.
Dents et écouilles pour ces scies toujours en mains.
Dynamite, Poudre, Batteries électriques, Acier à drill, Câble en acier, Tuyau de fer, Valves, Marchandises en Amiante, Courroies en cuir et en caoutchouc, Huile à machine, Câble, Pelles, Piques, Masses en acier.
ASSORTIMENT COMPLET DE
Marchandises Electriques.
CHARBON expédié directement des mines.
OFFICE ET MAGASIN—80 et 71 rue Wellington, Entrepôts et ateliers de charbon près de la gare du Grand Tronc.
J. S. MITCHELL & CIE.
Rue Wellington.

VOYEZ A CE QUE LE FAC-SIMILÉ DE LA SIGNATURE DE Chas. H. Fletcher SOIT SUR L'ENVELOPPE DE CHAQUE BOUTEILLE DE CASTORIA
Le Castoria est mis en bouteilles d'une grandeur seulement. Il n'est jamais vendu à la mesure. Ne permettez pas à qui que ce soit de vous vendre autre chose sous prétexte et sur promesse que c'est "tout aussi bon" et que cela "répondra à tous les besoins."
Voyez à ce qu'on vous donne C-A-S-T-O-R-I-A.
Le Fac-Similé de la Signature de Chas. H. Fletcher est sur chaque enveloppe.

BRISTOL'S Sarsaparilla
Ce remède révèle le foie, stimule la circulation, rend l'esprit lucide et améliore la santé en général.
Soixante ans d'essai ont démontré que c'est le plus recommandable purificateur du sang qui soit connu.
"BRISTOL'S" est en vente chez tous les pharmaciens.

La Vallée de la Saskatchewan!
MANITOBA et le NOUVEL ONTARIO.
Pour toutes informations, cartes, pamphlets, etc., ADRESSER A
L. O. ARMSTRONG
Agent de Colonisation, Can. Pac. Ry., Montreal.

SEMAINE DE L'EXPOSITION!
N'oubliez pas mon exhibition de belles fourrures,
A MON MACASIN!
131 RUE WELLINGTON.
Tous les visiteurs sont les bienvenus. Escompte de 10 pour cent sur toutes les ventes de fourrures pendant la semaine.

Z. P. CORMIER
PRINCIPAL MARCHAND DE FOURRURES.

Assortiment complet de Harnais légers et de travail, Couvertes à chevaux, Nets, Cirage à l'huile, Vernis et Savon pour harnais, Brosses à chevaux, etc. Voitures de Granby, assortiment complet de Concorde à un et deux sièges, Voitures couvertes et ouvertes, Wagons-express et Voitures de livraison pour marchands. Agent pour les Machines Massey Harris Co.—Moissonneuse, Lieuse No. 4, la plus légère machine construite, Corde à attacher (Binder twine). Wagon Bain pour ouvrage, Charrues, Machines à couper le foin, ensilage, légumes, etc. Valises, Portemanteaux, sacs de voyage.

CLARK GORDON, 132 et 134 RUE WELLINGTON, SHERBROOKE.

J. S. MITCHELL & CIE. Marchands de Fer
EN GROS ET EN DETAIL
Fournisseurs d'entrepreneurs de bâtisses,
Fournitures de mines et moulins,
Agents pour la célèbre SCIE A DENTS RAPPORTÉES DE HOE.
Dents et écouilles pour ces scies toujours en mains.
Dynamite, Poudre, Batteries électriques, Acier à drill, Câble en acier, Tuyau de fer, Valves, Marchandises en Amiante, Courroies en cuir et en caoutchouc, Huile à machine, Câble, Pelles, Piques, Masses en acier.
ASSORTIMENT COMPLET DE
Marchandises Electriques.
CHARBON expédié directement des mines.
OFFICE ET MAGASIN—80 et 71 rue Wellington, Entrepôts et ateliers de charbon près de la gare du Grand Tronc.
J. S. MITCHELL & CIE.
Rue Wellington.

LE...
Vin St-Michel
est indispensable à la Jeune Mère qui veut avoir le bonheur de nourrir son enfant, car il infuse dans le sang les principes d'alimentation généreuse et abondante dont profite à la fois la mère et l'enfant. Sous l'influence de cet énergique tonique reconstituant, la jeune femme pâle, faible et amaigrie, reprendra ses forces abattues par la maladie et sa pâleur disparaîtra pour faire place au teint rosé. Et le bébé rayonnant de santé sera plein de vie, son esprit se réveillera et bientôt il reprendra son embonpoint et ses couleurs vives sous les baisers heureux de sa mère attendrie.
BOIVIN, WILSON & CIE, Montréal, Seuls Agents pour l'Amérique du Nord
DEPOSITAIRES AUX ETATS-UNIS: WALTER CARON, 360 RUE WASHINGTON, BOSTON, MASS. WEEKS, POTTER COY., 109 BLUE ISLAND AVE., CHICAGO, ILL.

POUR LES BELLES FOURRURES!
Tout acheteur qui pénètre dans le magasin de Louis A. Codere, 167 rue Wellington, le fait avec confiance et achète sans crainte. Nos méthodes honnêtes de faire les ventes, la réputation de bon marché de la maison et le fait qu'on trouvera des fourrures de choix ici sont reconnus. C'est l'établissement recherché de tous ceux qui veulent faire affaire avec des marchands honnêtes.

L. A. CODERE
Chapelier et Manchonnier,
FOURNISSEUR A LA MODE.
167 Rue Wellington - SHERBROOKE, P. Q.

CODERE, FILS & CIE.
Nous invitons tous ceux qui viendront à l'exhibition, cette année, à venir voir notre assortiment de
Ferromerie, Quincaillerie, Poêles, Cuir, Vitres,
OUTILS DE CHASSE, ETC.
AU NO. 161 WELLINGTON (BATISSE DE GRANIT)
où vous trouverez toujours un personnel bien disposé et prêt à recevoir vos commandes à des

PRIX TRES AVANTAGEUX POUR VOUS.
Nous aurons aussi un EXHIBIT dans la bâtisse principale, sur le terrain de l'exhibition, plus spécialement pour les cultivateurs, les cuisiniers et les peintres. Voyez cet exhibit et cela vous intéressera.
CODERE, FILS & CIE.
Rue Wellington, SHERBROOKE, P. Q.

JOHN LABATT
BREWERY
LONDON CANADA
ALE & STOUT
BIERE
—ET—
PORTER
—DE—
JOHN LABATT
LONDON ONT
LES MEILLEURS BREUVAGES
Ont obtenu la plus Haute Récompense sur ce continent à l'Exposition Universelle, Chicago 1893, et une médaille d'Or à l'Exposition de la Mi-Hiver, San Francisco, Cal. 1894. Surpassent, sous tous rapports, tous les concurrents du Canada et des Etats-Unis et ont obtenu HUIT AUTRES MEDAILLES en Or, en Argent et en Bronze aux Grandes Expositions Universelles.
On demande un agent pour la ville de Sherbrooke.

NOUVELLES MARCHANDISES D'AUTOMNE!
Vous ne sauriez trouver de meilleurs étalages de marchandises d'automne que celui que nous avons maintenant et que nous aurons d'ici à quelques semaines.
NOUVELLES ÉTOFFES À ROBES!
Dans tous les styles les plus nouveaux, les qualités, les dessins et les prix surtout ont été l'objet de notre plus sérieuse attention. Nous croyons avoir surpassé tous les efforts que nous avons faits jusqu'à aujourd'hui, pour acquérir la bonne renommée dont nous jouissons. A vous d'en juger de l'immense succès que nous avons obtenu en venant faire l'inspection de cet intéressant département.
NOUVELLES ÉTOFFES À COSTUMES!
Ces étoffes nous arrivent tous les jours et nous sommes à en faire l'installation. Toutes les nouveautés Européennes et Américaines dans tous les tissus et toutes les couleurs, et nos prix sont exceptionnellement modérés.
T. BELANGER
145 RUE WELLINGTON,
Enseigne de la Feuille d'Érable.